

INSTITUT INTERNATIONAL DE LA MARIONNETTE

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES ARTS DE LA MARIONNETTE
PÔLE RECHERCHE & INNOVATION - CENTRE DE DOCUMENTATION ET DES COLLECTIONS

7, PLACE WINSTON CHURCHILL / F-08000 CHARLEVILLE-MÉZIÈRES
TÉL : +33 (0)3 24 33 72 50 \ INSTITUT@MARIONNETTE.COM
WWW.MARIONNETTE.COM

STAGE PROFESSIONNEL DE VENTRILOQUIE

Qui parle quand on parle ?

Formation à la ventriloquie

à destination des marionnettistes, comédiens, danseurs...

Stage dirigé par **Philippe BOSSARD**



*La ventriloquie a des histoires à raconter qui naissent du ventre de l'Homme.
Nous devons favoriser sa transmission pour élargir le champ des possibles.*

Du 2 au 12 novembre 2021

**À l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette
16, avenue Jean Jaurès 08000 CHARLEVILLE-MEZIERES**

Public concerné

Professionnel.elle.s de la scène : marionnettiste, comédien.ne, danseur.seuse, circassien.ne, chanteur.euse... Le stage est accessible aux personnes à mobilité réduite et aux mal-voyants.

Pré-requis et informations complémentaires

Artistes ayant une pratique de la marionnette et une maîtrise de la manipulation de marionnette et/ou d'objet.

Ce pré-requis permettra de se consacrer pleinement au travail d'articulation et de projection de la voix « ventriloquée ».

Les formations professionnelles proposées par l'Institut International de la Marionnette s'adresse à des professionnel.le.s sélectionné.e.s sur dossier.

Les stagiaires peuvent bénéficier d'une prise en charge par l'AFDAS, sur demande personnelle à effectuer dès le dépôt de candidature.

Dates et durée du stage

Du mardi 2 au vendredi 12 novembre 2021. Relâche le dimanche 7 novembre 2021.

70 heures.

Lieu du stage

École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette (ESNAM) 16, Avenue Jean Jaurès 08000 Charleville-Mézières

Langue du stage

Français.

Nombre de stagiaires : 12 personnes maximum

Coût : 800 € (financement individuel), 1000 € (financement AFDAS ou autres)

Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 2 septembre 2021

Objectifs pédagogiques

Lors de ce stage, il s'agira d'explorer le langage de la ventriloquie, son lien avec la marionnette, l'objet et l'acteur, son rapport à la voix, à la parole, au texte, au public et d'apprendre les techniques de base de la ventriloquie.

Qui parle quand on parle ? Celui que l'on entend est-il celui qui parle ?

Les objectifs du stage se déclinent en deux axes principaux :

- 1- Acquisition des techniques de la ventriloquie
- 2- Maîtrise des enjeux de la ventriloquie dans la création scénique

Objectifs et compétences attachées

- 1- Acquisitions techniques
 - Apprendre à maîtriser son souffle
 - Apprendre à connaître et maîtriser sa voix
 - Apprendre à maîtriser la production de sa voix
 - Apprendre à maîtriser « l'articulation ventriloquée »
 - Savoir intégrer cette technique à un travail d'acteur et de manipulateur

2- Enjeux de la ventriloquie

- connaître l'histoire de la ventriloquie
- comprendre l'évolution, les usages et les enjeux de la ventriloquie
- savoir s'approprier les techniques de la ventriloquie dans le travail de création de l'acteur marionnettiste

Programme du stage

1) L'histoire :

De la voix des dieux à la voix des marionnettes, nous parcourrons toute l'évolution de cette technique depuis l'antiquité. Son usage s'est modifié au travers des siècles et n'a pas échappé aux mouvements de nos sociétés. Des pistes d'avenir pour cette technique dans les champs du théâtre, du théâtre de marionnettes et d'objets sont également abordées.

2) La technique

2.1) Le souffle

Un préambule indispensable sans quoi rien n'est possible : travail sur le souffle (son débit, comment le développer et le maîtriser), la respiration abdominale avec un ballon de baudruche notamment, pour sentir et en comprendre les mécanismes. A la différence de la vue qui mobilise nos seuls yeux, la voix « réquisitionne » un ensemble d'organes solidaires pour produire les sons et sollicite tout le corps.

2.2) L'articulation

Si le souffle produit la voix, l'articulation produit la parole : Exercices d'articulation à l'aide d'un lexique de mots, de phrase et de vire langue. Nous aborderons également le travail d'articulation des labiales. Savoir positionner son larynx, les appuis de la langue, le contrôle des lèvres, les différentes voix ventriloquée (voix de tête, voix de poitrine, voix « derrière le dents », voix du larynx). Savoir agir sur la modulation, le rythme, dynamiser les silences, la douceur, la puissance. Apporter à la parole relief et contraste nécessaires pour favoriser l'illusion.

2.3) Projection de la voix

Les stagiaires pourront utiliser des marionnettes ou objets auxquels ils « donneront » la parole. Ils travailleront aussi en duo ou trio avec des partenaires, leur permettant ainsi tour à tour d'être ventriloque et pantin. Cette étape nécessite un travail sur le corps, l'espace et le « média » pour saisir les enjeux de cette technique.

2.4) La ventriloquie, la marionnette ou objet et le texte contemporain

La ventriloquie peut-elle produire du sens et comment ? Nous expérimenterons les possibilités de la ventriloquie comme moyen d'expression d'un texte par le biais de la marionnette ou objet marionnettique. Nous en explorerons les possibilités dramaturgiques au-delà de la dimension « schizophrénique » ou divertissante.

2-5) Restitution

La restitution du travail de chacun permettra de synthétiser les acquis du stage et de les tester face à un public. Pour cette dernière étape, chaque stagiaire sera invité à construire ou apporter une ou des marionnettes, des objets usuels, ainsi que des textes... en somme, tout objet, marionnette et texte de son choix issu de ses recherches. Ils seront le support à une mise en pratique et une réflexion permettant de comprendre ce que la ventriloquie peut apporter à une création. Comment au-delà de l'effet raconter une histoire ? En quoi la ventriloquie apporte une dimension supplémentaire au récit ? Quels liens intimes nous relie à elle ?

Planning prévisionnel

Ce planning peut être modifié en fonction du temps imparti à cette formation et de la réactivité des participants. Chaque jour est prévu un temps d'échauffement reprenant les exercices des jours précédents ainsi que des temps de travail personnel.

Jours	Contenu
Etape 1 : Jour 1 et 2	-Histoire de la ventriloquie -La Physiologie de la voix - Travail sur le souffle – exercice et entraînement (point 2.1) -Appréhension du fonctionnement de la technique de la voix « ventriloquée » -Travail d' articulation des sons et premiers mots – exercices et entraînement (point 2.2) auxquels sont ajoutés petites phrases et virelangue. Travail sur les labiales.
Etape 2 : Jour 3	-Expérience de mise en jeu de la ventriloquie à partir des exercices de petites phrases et virelangue, en duo, trio - Chacun sera tour à tour ventriloque et pantin. Cette étape permettra de finaliser l'ensemble du point 2-2
Jour 4	-Exercices de projection de la voix sur objets usuels ou marionnettes et mise en pratique à partir de petites phrases et virelangue (Point 2-3)
Jour 5,6	-Expérience de mise en jeu de la ventriloquie à partir de nouvelles phrases ou de textes avec des marionnette ou objets. (Point 2-3)
Etape 3 : Jour 6,7, 8,9	-Partage et choix de texte , répertoire ou écriture (Point 2.4) -Mise en jeu du travail ventriloque et texte – Création seul, en duo ou + (point 2.3) à partir de textes personnels ou partagés. -Travail de répétition, d'articulation du texte, de projection de la voix, de manipulation propre à la voix ventriloquée ou voix dissociée
Jour 10	- Restitution et évaluation des travaux et de la session

Méthode pédagogique

Après une approche de la voix tant dans son aspect acoustique, son mode expressif, son aspect de parole, son mode d'action sur l'autre, son aspect physiologique, nous travaillerons différents exercices permettant aux participants de maîtriser et gérer leur souffle.

Nous travaillerons ensuite l'articulation ventriloquée à l'aide d'un lexique et d'exercices de vire langue.

Nous mettrons en pratique ces acquisitions par la mise en jeu de cette technique au travers de différents exercices de projection/manipulation/illusion sur

- « l'autre » en tant qu'acteur-pantin,
- La marionnette et/ou l'objet.

Cette étape permettra de poser la question de la ventriloquie dans son rapport au texte et à la création artistique.

La démarche de travail se fera également dans l'échange, le partage des connaissances et l'indispensable recherche que nécessite la volonté d'explorer les possibilités que recèle la ventriloquie comme technique de spectacle et moyen d'expression pour la marionnette et l'objet.

Évaluation

Chacun pourra mettre en pratique ses acquis par la création d'un solo ou duo en vue d'une restitution au groupe dans un premier temps et devant un public dans un second temps. Cette restitution du travail de chacun fera l'objet d'un échange et l'occasion d'une évaluation individuelle et collective de la session.

Le formateur établira une fiche d'évaluation des acquis.

Une fiche individuelle d'auto-évaluation écrite est également complétée par les stagiaires à l'issue du stage et transmis à l'Institut. Elle fera référence aux différents points concernant l'organisation du stage et leurs attendus.

Support et ressources

Accès au Centre de Recherche et de Documentation, sur catalogue en ligne et en accès libre aux horaires d'ouverture.

Mise à disposition du Théâtre de l'ESNAM pour toute la durée du stage.

Mise à disposition de l'Instrumentarium de marionnette de l'Ecole Nationale Supérieure.

Mise à disposition d'un espace convivial : café, thé.

Formateur

Philippe Bossard, Comédien Ventriloque.



En 2003, il insuffle la **création de la Cie Anidar** à Bourg-en-Bresse qu'il intègre. Il perfectionne son travail d'acteur qu'il considère indissociable de la ventriloquie en participant à des travaux de laboratoire. Depuis 2002, **convaincu** des possibilités dramaturgiques de la ventriloquie, **Il explore les possibilités de la renouveler**. Il poursuit des **recherches minutieuses** et fouille toutes les formes que revêt la ventriloquie. Il travaille à deux créations : « **Comment parler sans bouger les lèvres** » en 2006 et « **Louis Brabant l'escroc fabuleux** » en 2011, qui associent théâtre, marionnettes et

ventriloquie avec l'aide à la création du Conseil Général de L'Ain et de la ville de Bourg en Bresse. En 2016, il crée « **les petites confidences, VentrilO-Qui ? VentrilO-Quoi ?** », une conférence gesticulée sur la ventriloquie et « **VentrilOque !** » (Mise en scène **Emilie Flacher, Nicolas Ramond**), une co-production avec les scènes conventionnées Théâtre de Bourg en Bresse, Théâtre de Privas, le soutien de la Drac, du Conseil Régionale Auvergne Rhône Alpes, le département de l'Ain, la ville de Bourg en Bresse. En 2018, il crée « **K'BaRey** » avec le soutien du Théâtre de Bourg en Bresse et Oyonnax, une petite forme pour la rue en ventriloquie et théâtre d'objets inspiré des entre-sorts forain.

Né en 1963 Philippe Bossard découvre **la ventriloquie**, à 9 ans. En 1994, il **crée le personnage de « Philibert l'explorateur »** qu'il interprète avec Maries Molina. Spectacle tout public de music-hall, il tourne depuis de nombreuses années en France et en Europe (Norvège, Suède, Islande, Danemark, Russie...). Il participe à des émissions de télévision France3, France2, Tf1.

Il s'enrichit d'autres expériences comme **la post-synchronisation** et **le cinéma**. Acteur (**Rôle du Juge Français**) dans le film de **Cédric Kahn « Roberto Succo »** (**Sélection officielle festival de Cannes 2001**). Création de « visites guidées-spectacles » pour le **château d'Ancy le Franc**. Le travail du **théâtre d'ombres** avec **Fabrizio Montecchi /Teatro Gioco Vita** (Italie). Il dirige des **formations professionnelles à la ventriloquie** en lien avec la marionnette et le texte auprès de comédien, marionnettiste, danseur etc... à **la Cie Emilie Valantin** au Teil, **la Nef manufacture d'utopies** à Pantin... Il anime des initiations tout public à la ventriloquie (Théâtre de Bourg en Bresse, Maison des arts du Léman de Thonon les bains, Festival IDEKLIC et FESTIVAL en BEAUJOLAIS, des Médiathèques, des collèges et des écoles primaire). En 2018 et 2019, il intervient à **la Sorbonne Nouvelle** auprès des étudiants en art du spectacle de Sylvie Martin-Lahmani.

Complément d'information

Intention

Comédien, marionnettiste, ventriloque depuis plus de 25 ans, mon expérience des music-halls et autres lieux de divertissements m'a amené, dès 2003, à interroger ma pratique et le sens de celle-ci. Ces interrogations m'ont conduit à prendre le risque de **questionner cette technique**, de plus de 2000 ans d'histoire, son lien avec la marionnette, l'objet et l'acteur, son rapport à la voix, à la parole, au texte, au public.

Qui parle quand on parle ? Celui que l'on entend est-il celui qui parle ?

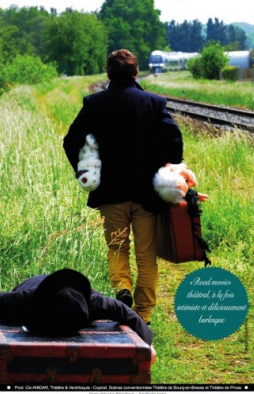
Au travers de mon travail et de mes recherches, j'ai pu constater que rien ne justifie, si ce n'est son histoire récente, que le music-hall, espace privilégié du ventriloque, soit son seul terrain de jeu. Il ne lui permet pas de se libérer de cette origine, tout imprégné qu'il est de sa forme et de ses codes. Un pont est possible avec le théâtre de marionnettes contemporain. **Le ventriloque explore alors un langage et produit du sens.** Dans le cas contraire il reste le détenteur d'une pratique « exotique » car la ventriloquie n'a aucun avenir artistique à n'être que pure technique aussi exceptionnelle soit-elle.

**La ventriloquie a des histoires à raconter qui naissent du ventre de l'Homme.
Nous devons favoriser sa transmission pour élargir le champ des possibles.**

« (...) lorsque nous parlons de nombreuses voix se font aussi entendre » Ainsi François Cooren (Professeur à l'université de Montréal) « défend cette thèse en mobilisant métaphoriquement la notion de ventriloquie, conçue comme l'art de "faire parler" quelque chose ou quelqu'un d'autre. Selon une perspective ventriloque, nos interactions et conversations ne sont jamais purement locales, mais bien dislocales, disloquées, voire extatiques. Autrement dit, elles mobilisent constamment des figures (collectifs, principes, valeurs, émotions, faits, etc.) qui nous font parler et que l'on fait parler dans nos tours de parole et nos comportements, nous plaçant simultanément dans les rôles du ventriloque et du pantin ». (2013)

Très bref extrait historique

Ventriloque!



Ce que l'on connaît, aujourd'hui, de la ventriloquie s'arrête souvent à la télévision. Ce qu'elle en a donné ou en donne à voir est réducteur. La ventriloquie serait un « don », un art ou une technique, c'est selon, dont l'histoire remonte bien avant l'an zéro de notre ère. On peut considérer que les premières pratiques naissent avec les Pythies, les Sibylles, les Nécromanciens et autres devins ou prêtres. « *La pythonisse, se débattant sur son trépied, et feignant d'être obsédée par le dieu qui l'inspirait, n'était assurément qu'une adroite ventriloque* » (1) et dans « Jacques le Fataliste », Diderot (1713-1784) d'écrire « *A Delphes la Pythie, ses cotillons retroussés, assise cul nu sur le trépied, recevait ses inspirations de bas en haut* ». Aristophane appelait cette espèce de divination « *euruklyeousmanteia* » à cause d'un certain Eurycles, qui était bien *ventri-loque*, et qui fut connu comme devin à Athènes. Le religieux en fait sienne par la « bouche » de quelques Oracles. Faire parler les morts ou les divinités, voilà qui permettait de s'accorder les grâces du pouvoir qu'il fut personnel ou au service de quelques dynasties. « *Les prêtres avaient donc un intérêt puissant à couvrir soigneusement d'un voile mystérieux, les artifices dont ils se servaient, pour tromper et assujettir le peuple* » (1)



Le Moyen âge et le 16^e Siècle regorgent de faits de « ventriloquie ». Les Œuvres de Rabelais nous mettent la puce à l'oreille. Dans son Tiers-Livres, Rabelais nous donne la mesure de la ventriloquie en cette époque. Tout comme la Chiromancie, la Nécromancie et autres disciplines en « ie », il classe la ventriloquie qui, à l'époque, se nommait également engastrimythe ou gastromantie dans sa liste des sciences occultes. Cœlius Rhodiginus 1469-1525, écrivain vénitien et professeur de grecque et latin dit avoir vu à Rovigo, une vieille femme ventriloque. *Elle ne parlait jamais avec tant d'éloquence qu'alors qu'elle était entièrement nue* (2). Jean Brodeau, savant critique du 16^e siècle, rapporte, dans ses Miscellanées, l'histoire de Louis Brabant, valet de chambre de François 1^{er} qui usa de son talent de ventriloque ou d'engastrimythe à des fins personnelles. Bref le charlatanisme semble définir ce qu'est l'usage de la ventriloquie en ces époques crédules. « *C'estoient divinateurs, enchanteurs et abuseurs de simple peuple, semblans, non de la bouche, mais du ventre, parler et répondre à ceux qui les interogeoient* (3). »

Au 18^e siècle des écrits s'opposent dans leurs tentatives d'élucidation de la ventriloquie. Un certain Abbé de la Chapelle (1710-1792) (4), dans son ouvrage « le Ventriloque et l'Engastrimythe » sera le premier à écrire des « *choses raisonnables* » sur le ventriloque, la définissant comme une technique ou plutôt « *un effet de l'art ou de la nature ou des deux aidés l'un par l'autre* », dont quelques-uns usent avec un talent que bien de nos contemporains leur envieraient. Tandis que l'Abbé Jean baptiste Fiard (1736-1818) dans un ouvrage publié en 1803, *la France trompée par les magiciens et démonolâtres du dix-huitième siècle, fait démontré par des faits*, continuera d'affirmer qu'il est le fait de démons (5). Pourtant Marc Colombat de l'Isère, (1797-1851) médecin français (6) spécialiste en particulier des troubles de la voix et de la parole, précise : « *Si, presque jusqu'à notre époque, on a regardé les ventriloques comme des possédés du démon, c'est parce que les hommes ignorants et superstitieux ont toujours attribué à des causes surnaturelles et diaboliques tout ce qui dépassait leur intelligence. Les progrès des sciences ayant à peu près dissipé les ténèbres de la superstition et éclairé l'horizon de l'esprit humain, on a des idées plus exactes sur les prodiges et les illusions de la ventriloquie, et l'on est aujourd'hui d'accord sur ce point, que cet art peut s'apprendre comme un autre, et que ses effets, en apparence magiques, sont dus à un ordre spécial d'action des organes vocaux* »



C'est au 19^e, où les sciences et techniques ont fait des progrès rapides et impressionnants, que la ventriloquie prend la dimension d'un art de spectacle. Alexandre Vattemare (1796-1864), comme tant d'autres, en est un exemple. Le ventriloque philanthrope, « Monsieur Alexandre » fut la coqueluche des cours d'Europe. Il enchante l'Europe entière avant de consacrer sa vie à la création de bibliothèques publiques. Les célébrités lui font fête et l'accueillent. Walter Scott le reçoit et lui dédie un poème. Goethe le salue à Iéna. La Fayette lui rend hommage. Pouchkine n'est pas en reste. Aucune tête couronnée ne l'ignore. Il est drôle, charmant, sympathique, curieux, collectionneur. Devant lui, le tsar Nicolas I^{er} ne cesse de se gifler car une mouche bourdonne inconsiderément autour de son visage. La mouche, c'est « Monsieur Alexandre » qui la contrefaisait. Le tsar éclate de rire... Un autre, Monsieur Comte (1783-1859), contemporain de Robert Houdin et « démonstrateur de physique amusante », est aussi reconnu comme un ventriloque de grand talent. Ils ne sont pas les seuls à cette époque.

Le 20^e siècle voit l'avènement de la ventriloquie comme objet de spectacle et de divertissement. Des ventriloques de dimension internationale se multiplient. Elle s'installe donc sur les scènes du monde entier à la fois riche de son histoire et victime de celle-ci. Ainsi certains continueront de la définir comme un don afin de la réserver à des initiés, d'autres la présenteront comme une technique. C'est dans cette deuxième acception que la ventriloquie peut se renouveler en s'offrant au public comme une technique de spectacle qui saura s'enrichir de toutes les autres, une technique au service d'un propos artistique.



- (1) *dict. des sciences médicales par une société de médecins et de chirurgiens 1812*
- (2) *Manuel complet des sorciers ou la magie blanche dévoilée par les découvertes de la chimie, de la physique et de la mécanique - notice historique sur les sciences occultes M. Julia de Fontenelle - 1830*
- (3) François Rabelais
- (4) *Le Ventriloque ou l'engastrimythe 1772* par l'abbé de La Chapelle Censeur Royal a contribué aux parties mathématiques de « l'Encyclopédie »
- (5) *La France trompée par les magiciens et démonolâtres du dix-huitième siècle, fait démontrés par des faits, par M. l'abbé Fiard.... 1803.*
- (6) *Marc Colombat de l'Isère, né le 28 juin 1797 à Vienne et mort le 20 juin 1851 à Paris. Il a inventé le terme orthophonie pour désigner leur correction. Il est l'inventeur du muthonome, instrument d'aide à la diction destiné à garder le rythme. Extrait de « Mémoire sur l'histoire physiologique de la ventriloquie »*

◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊
MERCREDI 11 MAI À 19 H 30
 Salle Olympe de Gougues
 1, avenue Pierre Semard
JEUDI 12 MAI À 19 H 30
 Chapiteau aux arrières
 du monastère royal de
 Brou
 Allée Loys Van Boghem
Tout public dès 10 ans
 Plein tarif : 8 €
 Tarif - de 12 ans : 5 €
 Réservation au
 06 52 65 15 29
 ◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊◊
 Proposé par Anidar
 En partenariat avec le Conseil
 départemental de l'Ain, la Ville,
 l'ADDM de l'Ain, l'Association
 RESO, le restaurant La Canaille
 et l'ETAC.

VENTRILO-QUI ? VENTRILO-QUOI ?

#SPECTACLE
 #VIVANT

Par Philippe Bossard, comédien-ventriloque, alias Philibert Ventriloque

Confiance sur la ventriloquie
 De l'antiquité aux années 2.0, Philippe Bossard, alias Philibert Ventriloque, lève le masque sur la ventriloquie. Démonstrations à l'appui, il révèle les coins et recoins de cet art fortement ancré dans le ventre des Hommes.



Et le mercredi 11 mai, le spectacle est suivi d'un repas au restaurant La Canaille
 Réservation au 04 74 21 44 86
 Plein tarif : 10 € / Tarif - de 12 ans : 7 €

© Photo de Pascal Leumple - Montage par Aurélie Poïdoro et Estéban Bossard